



- Hechos y Comentarios del Día -

HACE VEINTE AÑOS... "LA PRENSA LIBRE" informó:

Ojos sobre el Mundo

Temas del Momento

Perfiles

El Presidente de los mexicanos

En ceremonias de estilo realizadas hoy en la ciudad de México ha asumido el poder el doctor Adolfo Ruiz Cortines, como el hombre a quien el pueblo mexicano en una enorme mayoría eligió para Presidente sucediendo a don Miguel Alemán.

La personalidad del nuevo mandatario ha sido dada a conocer al Continente entero como uno de los hombres de enorme valía intelectual y de sentido democrático sin retenciones. Lo que importa realmente de las personalidades políticas de los nuevos tiempos en estos países de América no es exactamente el pasado inmediato de esos hombres sino la forma como pueden reaccionar frente a los graves problemas que afectan al mundo. Fundamentalmente está de por medio la cuestión comunista. Para México es una cuestión decisiva en esta hora de efervescencia mundial entre las dos tesis: la democrática y la comunista; la liberal y el satelitismo.

En México el Presidente Alemán, especialmente, dió un paso de enorme alcance respecto de la libertad. Ello ha creado el problema de la expansión comunista para la América Latina al darle lugar a la propaganda subrepticia por diversos medios hacia los otros países. La libertad en este caso ha estado en peligro y, sin ir muy lejos, está en peligro. El nuevo Presidente tendrá que decidir entre mantener esa disposición, condicionarla, reglarla o suprimirla. Es lógico que no se suprima porque es una conquista del pueblo mexicano tras largos años de luchas y de sacrificios. Muchos sacrificios le ha costado al pueblo mexicano el proceso de su libertad y de lo material. Un país que se ha crecido en los últimos años en todos sentidos, debe cuidarse con atención y con esmero dentro de un plan de gobierno en dirección democrática. La votación en favor de Ruiz Cortines así lo ha pedido. El pueblo se le enfrentó al general Henríquez porque estaba convencido de que habría sido girar en favor del satelitismo. Los satélites se hallan en una situación vergonzosa al lado de Rusia. Los pueblos libres ejercen soberanía y actúan firmemente al lado de su propia convicción. México no va a perder ese derecho. El pueblo lo decidió así en las urnas. Por eso el Presidente Ruiz Cortines tiene que decidirse a conservar el derecho que se le otorgó. Y por eso tendrá que enfrentarse a la realidad inmediatamente que terminen los actos protocolarios del cambio de Poderes. O la paz o la revolución. Actuar con mano firme que no fuerte. Actuar con decisión que no con omisión en aras de la amplia libertad; precisamente para cuidar y darle contenido a esa libertad hay que atender a la forma en que se da esa libertad. Es la situación real en que se encuentra el nuevo Presidente de México que hoy ha asumido el Poder.

El Continente Americano tiene desde luego fundadas esperanzas en la rectitud y en la firmeza de carácter del mandatario. No hay en él nada que indique desconocimiento de la gravedad del momento presente. Hay mucho más que esperar que de desalentar. La responsabilidad que ha asumido el doctor Ruiz Cortines alcanza una fuerte razón de confianza en los países de América respecto de la posición de México como puente a la propaganda comunista para América. Si se sigue la ruta del Presidente Alemán en la inflexible conducta de no dejarse influir por los propios líderes de nacionalidad mexicana para tomar posiciones de lucha dentro del gobierno —a semejanza de lo que ha pasado en Guatemala y ocurrió en Costa Rica— es natural que se realice la obra de comunidad de moralidad que sigue esperando toda América frente a la agresión en potencia de las fuerzas concentradas del Soviet.

Muchos otros problemas tiene el nuevo Presidente por plantear. Tanto o más graves y difíciles que el del comunismo. En lo anterior, como se dijo, anda de por medio el plantear una posible revolución del henríquismo que está inconsoletable con la derrota en las urnas. Es un problema y un peligro. El pueblo de México sabe lo que significa una revolución. El pueblo de México ha vivido antes muchas revoluciones y creó hasta una mística alrededor de ello hasta que vino el triunfo definitivo de la misma para crear el sistema actual de gobierno, que ha sufrido, no obstante, varias transformaciones sin perder el fundamento de la ideología y la dirección de la misma. Pero en el caso el gobierno del doctor Ruiz Cortines se inicia en un ambiente de esta naturaleza, que en realidad vendrá a ser una contra-revolución. La esperanza del mundo americano nace hoy firmemente en la creencia de que México el doctor Ruiz Cortines a México el doctor Ruiz Cortines...

¡DICIEMBRE ESTA AQUÍ!

Se ha desprendido del calendario la hoja taciturna de noviembre, con sus ecos de funerales, de plegarias musitadas en sufragio de los que se han ido hacia las regiones ignotas... Y ha aparecido la hoja radiante de diciembre. Es como si se despertara nuevamente la vida. Una aureola indefinida circunda a diciembre. Es un algo impreciso que flota en el ambiente, como una serpiente graciosa que da colorido festivo al espíritu. Nos inunda una euforia indescriptible, presentimos el rodar del trineo legendario de Santa Claus... Nórdico y todo, ya se nos ha hecho una figura familiar. Obeso y simpático, es como una expresión bonachona de la vida cuando se la deja transcurrir por los senderos de la sencillez y la paz, de los placeres candorosos y los sentimientos de bondad... Diciembre es leña para el ánimo, atiza los nervios, los pone en tensión y nos prepara para las tantas cosas buenas que encierra.

Sentimos inconscientemente, como si la vida llegara a su epílogo junto con el año. Como si con el último mes, también se nos escaparan nuestros propios días. Es la ansiedad por la vida, que nos atosiga, que nos fustiga, porque irremediamente los finales del año provocan una fascinación irresistible. Es como una especie de vértigo que sobreviene cuando nos asomamos al balcón del tiempo y contemplamos un abismo insondable, por el que también rodaremos en el momento más inesperado. Por eso nos retiramos del feo balcón, nos reintegramos a la existencia y seguimos viviendo. Cada uno conforme a su libre albedrío.

Lo malo es que cada uno no pueda vivir conforme a ese albedrío. Porque todos, quien más, quien menos, nos fastidiamos mutuamente. No queremos comprender que cada individuo es un mundo, regido por sí mismo, y a toda costa nos queremos entrometer en las vidas ajenas, para regirlas conforme a nuestros propios prejuicios, a nuestras propias leyes. A veces todo ese cúmulo de prescripciones, que dejan de ser morales para derivar en vagos "moralismos", son solamente una justificación de la envidia o la impotencia. Porque en muchas ocasiones no se hacen ciertas cosas, que otros sí hacen, no por una sujeción a la moral, sino por cualesquiera otras inhibiciones. Y de ahí se origina toda esa simulación de moral. Una cortina de humo tendida para ocultar el fracaso de nuestras aspiraciones. El día en que el hombre realmente fuera un moralista comenzando por sí mismo con honradez y rectitud, posiblemente ese día se iniciara la etapa de la verdadera libertad humana. Porque cada uno debería comenzar —para adoptar esa vía de perfeccionamiento— por abrogar el entrometimiento y la murmuración de sus hábitos diarios. Nos seduce estar fisionando por el ojo de la cerradura de la vida de cada quien, para atisbarlo en sus debilidades y sus caídas y

lanzarlas a los cuatro vientos... Y el mundo se regodea en ése el más maligno de los placeres, el que sólo deja una estela de prejuicios morales y materiales, de lágrimas y de vergüenza, de sangre y de dolor para el prójimo que cae en la picota del vilipendio, siempre injusto siempre condenable.

Mas parece que diciembre reconcilia a la humanidad entre sí y hay un compás de espera en las luchas que la agobian.

Nos imaginamos que los elementos tienen su lenguaje. Estos airecillos diciembreos, como retonos preludios de la Navidad, en la elocuencia de sus giros nos hablan de alegrías, de frivolidades, de regalos. Proclaman victoriosamente la llegada del Dios Niño. Entre sus cendales húmedos se entretejen los cánticos pastoriles y susurran el buen heraldo magnífico que iluminará el dintel del rústico pesebre de Belén... Gritan, cual si fuesen algarazas infantiles, las ilusiones mil que trae envueltas entre sus brisas acariciadoras... Es el dulce lenguaje del amor y la fiesta, el que escuchamos entre las ráfagas de esos venticillos del diciembre rozagante.

¡Qué bello sería que todos pudieran por igual disfrutar de estos manjares espirituales de diciembre! Que no hubiera rencores, ni miserias, ni odios, ni castas, ni desigualdades, sino que en cada hogar la despensa estuviera bien abastecida, la fraternidad asegurada, y la caridad como una virtud —no como una cosa entelerida y vana, como un simple medio para salir del paso— resplandeciendo en la sociedad, para que sea consuelo vivificador para los menesterosos. Conservando la caridad en la categoría propia de su naturaleza, los menesterosos no se sentirán deprimidos, ni sentirán que simplemente reciben las migajas, sino que comparten el pan vis a vis con sus bienhechores. Y que también la justicia social se ejerciera conforme al orden cristiano, para que fuera armonía entre los hombres, y no vivero de discordias y resentimientos. Ojalá que la estrella que guiara a los pastores y a Baltasar, Gaspar y Melchor, hacia la humildísima cuna del Hijo del Hombre, condujera también ahora a la humanidad y que postrada ésta al igual que los pastores y los reyes, encontrara la solución a sus males en la justicia.

Dentro de la desigualdad natural que rige al mundo, puede esperarse un acomodamiento inspirado por la fe y el amor. Estas dos fuerzas podrían nivelar las aguas agitadas por las tempestades de la iniquidad y el aborrecimiento, y quietarlas con siguiendo un venturoso sosiego para que todos los hombres convivan en la mayor paz.

Pero entre tanto, los clarines de diciembre rompen la monotonía del diario vegetal a lo largo de los trescientos treinta y cuatro días restantes del año. Entonces alegrémonos, entonemos aleluyas, que ¡diciembre está aquí!

Exportaciones agrícolas

Por Jhon RIVER

Si en alguna forma el país ha logrado ocupar sitio legítimo de que se basta asimismo, ha sido en el presente. Cualquiera que sea la manera de apreciar los hechos, hay una razón esencial que justifica la orientación de la economía nacional hacia el nivel de una política de producción adecuada. No cabe duda que la inclinación bancaria hacia la ayuda económica a la agricultura le ha dado pleno surgimiento a ésta y, con ello, se han ido nivelando las otras ramas de la economía nacional.

De todos los planes que surgieron al principio de esta organización económica del país —la del Estado ha ido pareciendo con la otra— sin discusión la Ley de Transacciones Internacionales le dió salida al grave estancamiento en que nos encontrábamos. Parte de ese momento —un sacrificio ingente contra el pueblo, de parecido linaje a los que ha sido sometido varias veces el pueblo británico para no salir aún de su crisis la realidad de la nueva economía. Porque cuando ya el país tuvo divisas para pagar sus deudas comerciales en el exterior y las tiene ahora en forma que atienden todas las importaciones sin limitación, hasta sacar al comercio y aún a controlarse así mismo por medio de la lógica ley de la oferta y la demanda y no la ley de la imposición parlamentaria, entonces el país ha recuperado su posición. Otros países del Continente se hallan aún tratando de solucionar su problema de divisas como Brasil, Bolivia, Colombia, Chile y Argentina, Costa Rica lo alcanzó en menos de 18 meses a base de una ley de sacrificio pero técnicamente preparada y ejecutada por el Banco Central.

Este fué el principio de lo que ha seguido. Nos interesa destacar en esta oportunidad un hecho concreto. Es el de que al producirse ese mejoramiento de la balanza de pagos en el exterior, se inició también el surgimiento de la producción nacional dentro de un plan de completa confianza del campesino y del empresario cultivador de la tierra. Sobre vino ello porque conjuntamente se organizó y se puso a operar con base en un programa serio y técnico, el Consejo Nacional de Producción. Este organismo ha ido creciendo en importancia y en servicio a la agricultura, a tal punto que es una base de orientación de la producción nacional. Si bien controla solamente el 18% de la producción agrícola nacional, con ese porcentaje ha logrado un control de precios en la plaza; el control ha sido decididamente favorable para el productor y de esta manera la producción ha alcanzado límites suficientes. Aún en forma que sobrepasa al consumo nacional y deja un margen apreciable para la exportación. Tal ha sucedido con el maíz, el arroz y los frijoles. El Consejo tiene capacidad para ex-

INTERNACIONALES:

New York invadido.—Muchos centenares de hambrientos, en su mayoría de filiación comunista, en los que se incluyen mujeres, tratan de concentrarse en New York con el objeto de efectuar en breve su proyectada marcha sobre Washington, no obstante las medidas que se han tomado para impedir puedan hacer una parada en la capital. Ellos alegan que cada negativa a sus propósitos significa un aumento en sus huestes y se teme que en Washington se repitan los mismos sucesos ocurridos con motivo de la concentración de tenedores de bonos de guerra.

Oposición leal.—Hitler sale de Munich, pero no se dirige directamente a Berlín, sino que abandona el tren en Weimar. Sus lugartenientes Strasser y Frick llegaron a su encuentro, dirigiéndose después en automóvil a la capital, donde Schleicher y Hitler conferenciarán. El primero espera que si no consigue el apoyo nacional-socialista, por lo menos logrará la promesa de que este partido constituirá una oposición leal. Una mayoría aplastante de la opinión alemana se inclina por esta solución, que contribuirá a consolidar la economía de Alemania.

Peligroso y humillante.—Los periódicos franceses nacionalistas, son los únicos que objetan el pacto franco-ruso, el resto de la prensa fía en los positivos resultados del documento. L'Echo de Paris ataca violentamente al gobierno por el paso dado, insistiendo en que hace muy mal en fiar en la mentalidad soviética y que en no lejano día se convencerá de que el pacto es peligroso y humillante. El órgano de Herriot declara que se da una oportunidad de demostrar su buena voluntad. (Qué grave error del uno y qué visión más clara y patriótica del otro!)

Fusilada.—La madre del asesino del Presidente Doumer, de 84 años de edad, es fusilada en Rusia por la policía secreta, desconociéndose los detalles. Sólo se sabe que sufría de hambre y que estaba asediada por mil amenazas.

NACIONALES:

Extraordinario interés.—En una atmósfera recargada, el Congreso entra a conocer los dictámenes sobre las reformas a la ley de Control de Cambios. Un extraordinario interés reina entre el comercio y la clase trabajadora. Las barras están atiborradas de un público presa de la mayor ansiedad. Se da por un hecho la aprobación del dictamen de mayoría.

Activa oferta.—El comienzo de la discusión arriba citada en la Cámara, la baja de la libra esterlina, la promesa del Ejecutivo de acatar lo que disponga el Legislativo, son factores del mayor relieve que influyen en una mayor oferta de letras. La especulación impide que el tipo de cambio se normalice en la calle, pero se considera que esta alza no podrá mantenerse cuando se consolide la legislación en debate legislativo.

Confirmado.—La Sala de Apelaciones, recibidas las nuevas diligencias, resolvió confirmar en todas sus partes el auto de enjuiciamiento con prisión dictado contra los detenidos como inculcados en el desfalco habido en la Dirección General de Caminos.

Economías judiciales.—La Corte Suprema de Justicia se reunirá para estudiar las economías que pueden introducirse en su presupuesto. Esas economías recaerán sobre la supresión de varias alcaldías que se consideran no indispensables. Parece que en la capital quedarán sólo dos alcaldías, una penal y otra civil.

portar estos artículos a países en donde se necesitan. No se afecta en nada la capacidad destinada al consumo nacional y se procura una nueva entrada de divisas para ampliar el renglón de exportaciones sobre el de importaciones, que viene siendo por debajo desde hace dos años. Las exportaciones han dado amplio margen para que el comercio importe, como dijimos antes, sin ninguna medida, sin ningún control oficial, sino exclusivamente el buen criterio de cada importador para no exponerse a pérdidas por abarrotamiento cuando sabe que otros pueden importar el mismo o mismos artículos en la cantidad ilimitada que quiera y producir en un momento dado una crisis de precios que puede arruinarle. El Estado no le controla su derecho de libre comercio. El Estado le ofrece el amplio canal de una importación amplia porque tiene el control de una amplia exportación debida al apoyo pleno al productor, que es lo que importa esencialmente en una economía sana y de progreso. La producción nacional de café, no obstante es la misma que hace muchos años. Pero los precios han mejorado a tal punto que le han dado margen muy amplio al país para beneficiarse de esa máxima entrada de divisas. El café está, no obstante, en un estado de posible crisis si, conforme al estudio que se ha hecho, es verdad que la producción está sobrepasando, en el mundo entero, al consumo. En este particular vale indicar la conveniencia del plan de defensa que oportunoamente vino a ofrecer una delegación colombiana al frente de la cual venía el Dr. Zuleta Angel y cuyos alcances todos conocen. Nos parece llegada la hora de hablar en serio sobre ese particular. Pero aquí estamos simplemente resumiendo lo que cada uno de los puntos que hemos tocado merecería ser tratado con amplitud y adecuada manera.

Porque hay otro capítulo de la mayor importancia como es el de la agricultura cañera. Hay mucho que decir al respecto. Es otra rama de la producción nacional que debe considerarse cuidadosamente. Hay muchas razones para temer la amenaza de su estancamiento y la posibilidad de su decaimiento. El mercado mundial azucarero está muy saturado, según se aprecia de la publicidad de estadísticas, fundamentalmente las cubanas, puesto que Cuba es el país del mundo que fundamentalmente vive de la industria azucarera. No obstante nuestro país ha tenido oportunidad de exportar algunas cantidades de este producto. Mas la industria hay que organizarla de tal modo que no fracase, puesto que existen grandes inversiones en ingenios valiosos y en cultivos en grande escala. Zonas ya coltodadas y por entero dedicadas a la caña mantienen su standard de vida para el trabajador en forma aceptable por razón del precio del artículo en el mercado local. Si hubiera de someterse salarios al precio de exportación, sin duda que estos salarios serían en escala mucho más baja, como en Cuba, en donde el colono y trabajador resultan afectados grandemente en su medio de vida precisamente por el bajísimo precio del artículo en el mercado de consumo internacional. Por esto nos parece de la mayor conveniencia un cuidadoso estudio de esta rama de la industria agrícola antes de que se produzca una crisis. Merece y debe merecer el apoyo nacional porque es cuantiosa la riqueza invertida en ella y el Estado no puede hacer caso omiso de la misma.

Estamos, pues, en el tema de mayor importancia para la economía nacional como ha sido el de darle contenido financiero a la agricultura. La banca nacional ha cumplido bien ese plan de organización del uso de los fondos disponibles para ayudar a la agricultura, fundamentalmente. Se ha canalizado de tal suerte el numerario de los bancos hacia esa política de la producción, que se logró así poder en marcha al Consejo de la Producción. No obstante le faltan medios propios para desenvolverse pero lo hace sobre la base del revolving credit con los Bancos. Mas una agricultura de esta manera controlada, con un amplio equipo de silos y de bodegas para recoger la sobreproducción y usarla luego para la exportación si el mercado local está en peligro de ser saturado con perjuicio de los precios para el productor, evidentemente es favorable al país. Importa decir que para justificar todo esto se ha logrado por razón del factor confianza en el gobierno. Podrán refutarlos que ello es algo así como una loa; pero el país sabe que es una verdad. Nosotros estimamos que es necesario escribirlo, no como loa sino como base de todo esto que hemos comentado muy en síntesis acerca de la producción agrícola nacional en realización de mejoramiento de la economía costarricense.

casas multifamiliares, a las que nos referimos en nuestra edición de mañana para dar una serie de nuevos datos sobre el particular y enseguida, lo abordamos en cuanto al proyecto que sabemos existía para la primera Unidad Vecinal completa, sujeta a la más nueva técnica. Al respecto nos informó el Jefe del referido Departamento.

—En efecto, se ha venido haciendo el estudio para la edificación de una unidad vecinal completa, abarcando un terreno de más de veinticinco manzanas, que contará con todos los servicios de urbanización calculados a cubrir todas las necesidades para muchos años. Desde luego, la Unidad Vecinal que se proyectó demandará una inversión de doce o más millones de colones, pero no se trata de realizarla en cuestión de poco tiempo, sino de varios años, de

RUÍZ CORTINEZ SE ENFRENTA AL PROBLEMA DE LA EXPANSION COMUNISTA EN MEXICO

NUEVA YORK, 1. (INS)—El Diario de Nueva York dedica hoy su editorial al cambio de poderes en México y bajo el título de Ruiz Cortines y dice: "Adolfo Ruiz Cortines toma posesión hoy como presidente de México, e inmediatamente tendrá que enfrentar el doble problema que plantean el comunismo y un general izquierdista cuya oposición constituye casi un movimiento revolucionario. Es probable que Ruiz Cortines tenga que decidir cómo sofocar la violencia política de agitación desatada por el General Miguel Henríquez Guzmán y al mismo tiempo tomar medidas encaminadas a combatir la nueva campaña comunista cuyo objeto es ganar posiciones en el gobierno. Si resuelve esos dos problemas el nuevo presidente de México sólo tendrá que preocuparse por el presupuesto del cual 300 millones de dólares tendrán que ser dedicados al pago de empréstitos a los Estados Unidos. En dos palabras: El mayor problema que enfrenta el licenciado Ruiz Cortines es evitar que tenga fin la era de paz y abundancia que ha caracterizado el régimen del presidente saliente, don Miguel Alemán. La buena era está amenazada, no sólo por las alternativas de la economía mundial, sino por la asechanza comunista y el peligro de que el general Henríquez pueda cristalizar la amenaza de provocar un nuevo caos revolucionario en la República Azteca. México ha creado un clima de libertad nacional como pocos países americanos lo tienen. Debe rendirse tributo de reconocimiento al Lic. Alemán como arquitecto de ese plano democrático. A diferencia de Guatemala

se del clima de libertad. No creemos que los rojos puedan llegar hasta el punto de dominar al gobierno mexicano. El caso del General Henríquez es distinto. Ruiz Cortines derrotó de manera aplastante a Henríquez en las elecciones del pasado mes de julio, pero el general sigue impertérrito en una campaña vigorosa encaminada a que haya un cambio en el gobierno. Abiertamente insinuó que estaba dispuesto a derrocar al presidente Ruiz Cortines "si el pueblo lo desea". Aunque Henríquez ha negado categóricamente que tenga fundamento el rumor que ha circulado persistentemente de que trata de ganar por la fuerza lo que no pudo alcanzar por los votos obtenidos en las elecciones, publica manifiestos de tono violento prometiendo que su causa "revolucionaria" al que triunfara a pesar de toda oposición, incluyendo hasta la del poder oficial que absorbe todas las fuerzas vitales de nuestra patria". Es afortunado que la campaña de Henríquez haya tenido poca aceptación entre el pueblo. Frente a los dos problemas —la propaganda de Henríquez y las nuevas tácticas comunistas en campaña para socavar el gobierno—, el presidente Ruiz Cortines no tendrá más alternativa a la larga que ordenar medidas energéticas. El progreso político y económico logrado por México durante los últimos años, y cimentado bajo el régimen del licenciado Alemán, es una herencia que el Lic. Ruiz Cortines no puede permitir que se malogre. En el terreno de sus obligaciones nacionales, la salvación de la era de paz y abundancia debe tener prioridad en el calendario del nuevo presidente. Y en el más amplio sentido, el problema de México es americano e internacio-

nal, asimismo debe el presidente Ruiz Cortines darle prioridad a la cruzada contra el comunismo. El hecho de que los rojos tengan como líderes a hombres nacidos en México no los hace menos repulsivos a la conciencia democrática de México y de América".

UNIDAD VECINAL ...

—Viene de la Pagina PRIMERA

de realizaciones que el Departamento de la Habitación de la Caja Social ha planeado para iniciar el próximo año.

En la mañana de hoy tuvimos ocasión de conversar con el Lic. don Joaquín Alberto Fernández Robles, Jefe del Departamento de la Habitación en cuanto a la entrega de las ochenta casas que se construyeron en Turrialba, gran parte de las cuales estaban terminadas desde hace muchos meses, pero no se habían podido entregar debido a la falta de agua y de otros servicios, cosa que logró solucionarse satisfactoriamente la semana pasada, dando ello motivo para que hoy lunes, 19 de diciembre se procediera a hacer la entrega formal a los adjudicatarios de esas viviendas. Nos habló el señor Fernández Robles con amplitud en cuanto al enfoque social del problema de esas construcciones, las cuales se comenzaron a raíz del desastre causado en muchos hogares turrialbeños el año pasado y antepasado por las inundaciones. La Junta Pro-Damniificados trabajó en forma ostensible con el Departamento de la Habitación, permitiendo esta obra, mancomunada resultados muy satisfactorios. Luego se refirió el señor Fernández a la construcción de las

conformidad con las posibilidades de ingresos disponibles por el Departamento. Pero el planeamiento se ha hecho completo porque de esta manera se obtiene una economía apreciable, que no sería posible obtener si se fuera planeando todo en forma fragmentaria, lote por lote, como ha ocurrido en tiempos anteriores. Cabalmente, las experiencias adquiridas es lo que da seguridad al éxito del planeamiento en grande escala que hemos venido estudiando. El Ing. Garcés, técnico urbanista, nos ha prestado su valioso concurso para planear de acuerdo con las más nuevas indicaciones del caso este plan del cual hoy se resolverá en la sesión de la Directiva de la Caja, su ejecución.

Con este plan, el Departamento completa sus proyectos para iniciar el año próximo, según tenemos conocimiento.

# EPITOME de la SEMANA

(Síntesis de la Vida Nacional, 23 a 30 de Noviembre)

## GOBIERNO

—El señor Presidente de la República hacia una nueva manifestación de su absoluta neutralidad en el proceso electoral al tiempo que reiteraba a los señores Magistrados del Supremo Tribunal Electoral su promesa de poner en sus manos a la Fuerza Pública.

Esta manifestación hecha privadamente a principios de la semana, era de nuevo hecha el jueves —de lo que informó el Presidente— durante la reunión que se verificó en la Casa Presidencial. Los diarios del viernes consignaron nuevamente estas manifestaciones del Jefe del Ejecutivo.

—El señor Ministro de Economía se apersonó nuevamente en la Asamblea Legislativa, con motivo de las discusiones del Presupuesto General de Gastos para 1953. Sus exposiciones fueron objeto de muy buena acogida por parte de los señores diputados.

—El debate del presupuesto hizo que las demás mociones y proyectos diversos que estaban en estudio por la Asamblea Legislativa quedaran pospuestos. El Proyecto de Presupuesto se aprobó con las modificaciones consiguientes que lo elevaron a cerca de dos millones de colones sobre las cifras originales que contenía el proyecto original enviado por el Ejecutivo.

—Definitivamente quedó sin resolver lo concerniente a la Reforma al artículo 132 de la Constitución Política, por no haber habido tiempo para su estudio completo en la Asamblea.

—El país estuvo pendiente de la última semana de actividades de la Asamblea Legislativa, Cuerpo que dejó de conocer gran cantidad de proyectos de ley, algunos de los cuales ya tenían el dictamen respectivo. Entre otras de las leyes que quedaron sin tramitar se hallan las referidas a Ley de Inquilinato (reformas); Código General sobre Recursos Naturales; dos reformas a la Constitución, etc., etc.

El Congreso aprobó 124 reformas y adiciones presupuestarias las cuales ahora están siendo objeto de ordenamiento por la Oficina respectiva del Ministerio de Economía, para enviar la Ley General de Presupuesto a la Imprenta en el curso de los próximos días.

—Y ya se hablan de la Cámara, bueno es decir que en la semana que corresponde este EPITOME, los señores asambleístas estuvieron sesionando por las noches

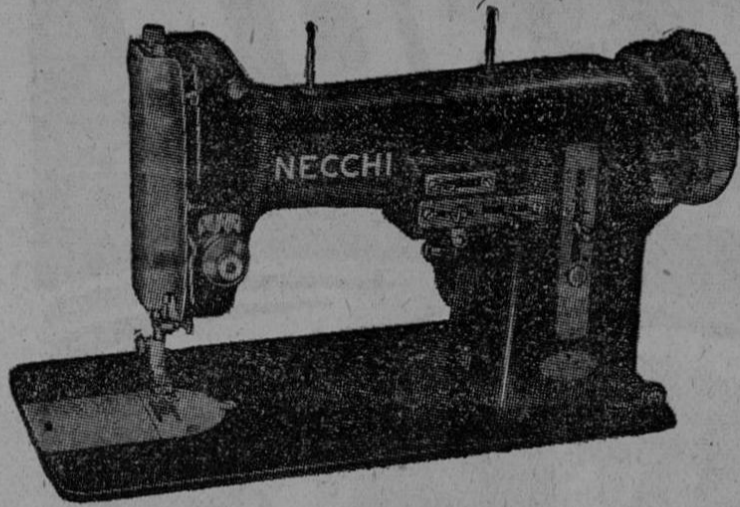
## Sorprenda a su esposa o a su mamá con el mejor Regalo de Navidad!

Una MAQUINA de COSER

# Necchi

ZIG - ZAG

y PUNTO RECTO



La única Máquina de Coser que hace todas las labores sin necesidad de aditamentos, y la única que tiene la trasmisión toda de acero.

Consulte nuestro atractivo plan de pagos cómodos.—  
**SALONES DE EXHIBICION NECCHI**

### AGENCIA MERCANTIL LTDA.

75 varas Oeste del Teatro Palace

APARTADO 134

TELEFONO 3857

Contamos con los servicios de un mecánico experto y con un completo surtido de repuestos para mayor garantía y seguridad.

con el objeto de darle remate a la gran tarea del presupuesto.

—Fue fijado el domingo 30 de noviembre para la inauguración de los trabajos de mejoramiento de la cañería de los distritos de Mercedes y de Sabanilla de Montes de Oca, actos que fueron presididos por el señor Presidente de la República.

—El viernes en la madrugada salió con destino a Méjico la Misión Especial de Costa Rica a los actos de toma de posesión del Presidente Electo de Méjico, Ing. Ruiz Cortines, actos que se verificaron hoy

lunes 19 de Diciembre, Presidiendo la Misión fueron el Canciller Lara Bustamante y el Ministro de Trabajo, Lic. Ruiz Fernández.

—Las licitaciones que han sido tramitadas y otorgadas en el curso del corriente año han ascendido a un monto de ₡ 22.500.000.00 según anunció la Proveduría Nacional. Esa cifra representaron las 655 licitaciones hechas hasta mediados de noviembre.

—El Supremo Tribunal de Elecciones elaboró un plan para poner fin al "impasse" político, mediante la reorganización del Registro Civil

y cambios en la integración tribunálica.

—El Ministro de Economía anunció que, como consecuencia de los aumentos registrados en el presupuesto nacional, sería casi imposible proceder a bajar, en la forma escalonada que se había planteado, el impuesto forzoso del 10 por ciento al capital que creó la Junta de Gobierno de la Segunda República.

—El Ministerio de Obras Públicas anunció el sábado que se había llegado a un acuerdo en cuanto a los reparos que el Ejecutivo hacia

al proyecto original de rehabilitación del Atlántico. La Compañía Bananera aceptó las enmiendas y procedió a anunciar que el 1º de diciembre a las 3 de la tarde se verificaría el último cambio de impresiones entre los Ministros de Obras Públicas, Economía y Agricultura para proceder a darle forma a la redacción final a tal convenio.

—La Contraloría General de la República hizo su pronunciamiento en cuanto al debatido asunto de la adjudicación de los trabajos de la construcción de la pista del aeropuerto de El Coco a la CADE, confirmando la adjudicación hecha por la Proveduría Nacional.

—La Procuraduría General de la República procedió a iniciar la redacción del contrato con la CADE para la construcción de la pista del aeropuerto de El Coco.

—El señor Ministro de Agricultura promovió un movimiento tendiente a la creación de la Facultad Centroamericana de Agronomía, hecho que planteará formalmente en el Congreso de Ministros de Agricultura que se verificará en Tegucigalpa en febrero del próximo año.

#### ENTIDADES AUTONOMAS

—La Caja Costarricense de Seguro Social, construyó por medio del Departamento de la Habitación ochenta viviendas baratas en la ciudad de Turrialba, casas que serán entregadas el lunes 1º de diciembre.

—Terminada la acumulación de materiales para la construcción de las casas multifamiliares, la Caja anunció la iniciación formal de los trabajos la primera semana de diciembre.

—El Banco Nacional ha dado a conocer los trabajos de mejoramiento agrícola en que ha venido colaborando durante el presente año.

—El Consejo de la Producción tiene ante sí un grave problema con las enormes cosechas de granos de la región del Pacífico este año y la falta de espacio en los silos y bodegas de que dispone para almacenar la cuantiosa y voluminosa producción que adquirirá.

Como consecuencia de los trámites de la Contraloría en cuanto a materiales para la construcción de los silos de Barranca, estimase que es probable que tales silos no se

logre terminarlos en los próximos meses, por lo que quizás no puedan ser ocupados con parte de la cosecha del año que se avecina. Esto podría significar, a juicio de los directores del conaseo, una grave pérdida para esa institución.

—Como Jefe de la Contabilidad de Productores de Leche, que trabaja con la ayuda económica del Consejo Nacional de la Producción, ha sido nombrado el señor Juan Elías Herrera R.

—El Presidente del Instituto Costarricense de Electricidad, don Elías Quirós se entrevistó con el señor Ministro de Economía, disponiéndose todo lo concerniente a la emisión de cuatro millones y medio de bonos para la negociación de compra del Sistema Saxe.

—El Instituto anunció, por otra parte, proceder a iniciar los trabajos de mejoramiento de las plantas del Sistema Saxe en el mes de diciembre que se inicia.

—El Instituto Nacional de Seguros ha dado a conocer cifras de sus operaciones, indicando que las colocaciones de seguros montan en la actualidad a casi mil millones de colones.

#### OTRAS ACTIVIDADES NACIONALES

—La Academia de Genealogía y Heráldica de Costa Rica procedió a obsequiar a Monseñor Odio Herrera un hermoso pergamino contentivo del escudo del Nuevo prelado arquidicesano, hecho por el artista Noé Solano.

—La Arquidiócesis ha impreso un folleto que contiene el ceremonial para los actos de imposición de la mitra arzobispal a Monseñor Odio Herrera el próximo 12 de diciembre.

—Dos Congresos Médicos se verificarán en el curso de la segunda semana de diciembre, según comunicó oficialmente el Colegio de Médicos y Cirujanos de la República, siendo uno de estos Congresos el Primer Congreso de Pediatría de Centroamérica.

—Damas pertenecientes al PUN hicieron una manifestación la noche del jueves para solidarizarse con su candidato en cuanto a la actitud de éste y del Demócrata

—Pasa a la Pág. OCHO

## ESTAMOS RECIBIENDO CEMENTO

# TREBOL 11 50 EST.

ALEMAN

Aluminio Techo a 7 75 plancha

Alambre Púas a 28 50 rollo

Varilla Construcción a 53 50 qq

Sacos Franja Azul a 2 70 fardo

Tela Metálica a 4 00 lámina

## ABONOS AGRO, S. A.

### GANO FRANCIA ELECCIONES EN EL SARRE

SAARBRUECKEN 1 (INS)—Los resultados de las elecciones del domingo muestran que el Ministro Presidente del Sarre, Johannes Hoffman ha ganado un mandato para continuar la presente unión económica autónoma del Sarre con Francia.

Los resultados de la elección parlamentaria del domingo en la cual los cristianos demócratas de Hoffman ganaron una victoria decisiva, mostraron que los electores desean retener el presente status del Sarre en vez de que se reúna el Sarre con Alemania como parte de la República de la Alemania Occidental.

Haga que su suerte le dé fortuna, bienestar y prosperidad!

Compre:

## LOTERIA de NAVIDAD

Todas las terminaciones a la última cifra del Premio Mayor estarán premiadas.

# A la par de la tumba de sus padres fué enterrada la hermana Elizabeth Kenny

BRISBANE Aust. 1 (INS)— La hermana Elizabeth Kenny la enfermera australiana famosa por su ayuda a las víctimas de la parálisis infantil, fué enterrada hoy cerca de la tumba de sus padres en el cementerio de Nobby a cuarenta y tres kilómetros de Toowomba, donde ella falleció ayer. Su cadáver fué envuelto en las banderas de los Estados Unidos y de Inglaterra. El Vicecónsul norteamericano Carlson

y su esposa figuraron entre los dolientes. El público se mantuvo en pie silenciosamente en las calles al paso de la carroza fúnebre con los restos de la Hermana Kenny en su traslado desde su residencia en Toowomba hasta el cementerio de Nobby. En la tumba se colocaron, al ser enterrada, numerosas coronas de flores enviadas por las numerosas clínicas fundadas por ella.

## LA MEDALLA DE LA ORDEN DEL MÉRITO BOLIVARIANO

NUEVA YORK 19 (INS)—El Dr. Benjamín A. Cohen Secretario Gral. Auxiliar de las Naciones Unidas y el Sr. William Zeckendorf, Presidente de la Compañía Webb & Knapp Inc., recibirán la Medalla de Oro de primera clase de la Orden del Mérito Bolivariano, durante una recepción y comida en su honor que ofrecerá la Liga Internacional de Acción Bolivariana el miércoles por la noche en un hotel de esta ciudad.

LA PRENSA LIBRE "el diario de la tarde"

# LA ODISEA DEL SEPTIMO ARTE EN FRANCIA

"La película francesa ha de ser francesa". — Pasada la primera guerra mundial, los rusos habían elevado la película muda a su máxima perfección. — El gran período de la película francesa duró nueve años. — La película moderna francesa se ha sometido a corrientes que le son ajenas

PARIS. (SPA).— Fué Luis Lumière quien, en el año 1895, en la Rue de Rennes, de París, proyectó la primera película. Con este acontecimiento se tenía ya el nacimiento del Séptimo Arte. Como suele acontecer con otros muchos inventores, a quienes apenas si nadie les conoce por mucho tiempo, otro tanto le sucedió al iniciador del cinematógrafo hasta llegar a con

citar sobre sí el interés de la fama. No menos fué lo sucedido con el genial Méliés, antiguo mago de trucos cinematográficos; o con Emilio Cohl, con sus dibujos tempranos en la cinematografía, abriéndole un camino que habrían de aprovechar otros. Por desaven-tura, en los comienzos del cine-matógrafo se solían fotografiar a los actores que eran de la Comedia

Francesa, pero no delante de la cámara cinematográfica, fuesen aquéllos como Monnet-Sully, Alberto Lambert o la propia Sara Bernhardt. Aunque los franceses contaban con un nuevo elemento, prestaban caso omiso a sus viejos maestros; de aquí que estuvieran a punto de dejarlos atrás en Inglaterra, Italia y América. La producción cinematográfica francesa durante la primera guerra mundial apenas si valía gran cosa. Pasada la conflagración corrieron el peligro de convertirse en plagiadores de los métodos extranjeros. Afortunadamente existía entonces un Luis Delluc, el gran crítico cinematográfico, quien no se cansaba de repetir: "La película francesa ha de ser francesa y cinematográfica". Así actuaron aquellas apasionadas figuras iniciadoras de 1922 como Abel Gance, Marcello l'Herbier, Germaine Dulac, Epstein, Juan Vigo y otros. Si también es necesario mencionar que durante cierto tiempo Escandinavia y Alemania ejercieron una viva influencia en la producción cinematográfica, no menos se ha de traer aquí los nombres que van íntimamente ligados al tumultuoso desarrollo de la película abstracta en Francia: Fernando Wagner, el español Luis Bunuel, quien hizo su viva carrera en París, y René Clair. Pero mientras que los rusos, con Dziga Vertov, S. M. Eisenstein, Pudovkin o Dowjenko, habían elevado la película muda a su máxima perfección, y la escuela alemana podía vanagloriarse con los éxitos de Fritz Lang, Roberto Wien, F. W. Murnau y Probst, y Chaplin y Erich von Stroheim escribían sus títulos de nobleza con letras de oro en el templo de la cinematografía, en tanto de todo esto no se habían hallado aún en Francia el estilo de una propia escuela francesa. Exceptuase el nombre de René Clair. El fué quien con su primera película sonora de 1930, "Sous les Toits de Paris", concitó el interés del mundo hacia la película francesa. Después surgió Juan Renoir. El mismo que creara su película "Folies de Femmes", de la que von Stroheim dijo: "Esta película me desconcierta. Tuve que verla diez veces..." Y Renoir arguyó: "Estimulado por los cuadros de mi madre, entreguéme repetidamente al estudio de los gestos franceses. Me di cuenta de la posibilidad de atraer al público a la tradición del realismo francés con la representación de motivos auténticos". Estas consideraciones de Juan Renoir son la clave de aquel gran período de la película francesa y que duró nueve años. Juan Renoir se coronó de éxitos con sus películas "La Chienne", "La Grande Illusion", "La Marseillaise" y "La Règle du Jeu". Al mismo tiempo Marcel Surné, Julien Duvivier, Jacques Feyder y, más tarde, también Juan Cremlon— por mencionar sólo los más desacadados—, empezaron a ocupar se con temas análogos para lograr situarse en la cúspide internacional. Para ellos, la cinematografía no es pintura, ni literatura, ni música y menos una mezcla brillante de un torneo hablado. Diez años antes de que pudiesen plas-marse completamente estos esfuerzos por un arte puro en Francia, había escrito Germaine Dulac: "El cinematógrafo es un arte por sí solo y tiene que desenvolverse orgullosamente al lado de las otras seis artes" Lo que dicho se mantuvo airoosamente en los años 1931 a 1940. La segunda guerra mundial ha dispersado a muchos de las mejores cabezas dirigentes de la cinematografía francesa; aunque también ha puesto en sus manos nuevas promesas. Sin embargo la película francesa se ha sometido a corrientes que le son ajenas. Sobre todo porque no podía volverse de espalda a dos de las escuelas cinematográficas más jóvenes y contemporáneas: la del neo-realismo italiano y el humor británico de la pantalla. En todo caso, la actual producción francesa no se la puede catalogar y distinguir con etiquetas, a ejemplo de expresionismo alemán en sus días del panteísmo nórdico, del manifiesto soviético o, más reciente, del arte avasallador y dinámico de la película americana.

# La CONSTELACION ZENITH

**RADIO FONÓGRAFO**

**TRANS-OCEÁNICO PORTÁTIL**

**H 520 2 ONDAS**

**7 BANDAS**

**3 BANDAS**

**J 518**

**H 619 3 BANDAS**

**4 BANDAS**

**RADIO-RELOJ AUTOMÁTICO**

**CONSOLA EXCEPCIONAL!**

**J 402-PORTÁTIL**

**4 BANDAS**

**PARA BATERÍA HUMEDA**

**3 BANDAS**

**PARA BATERÍA SECA**

**QUE FUE ANUNCIADA por el RADIÓMETRO ZENITH ROBERG**

## IMPRESA BORRASE

### Quando abordaba el avión, con el botín, lo atrapan

Ayer, cuando cogía el avión que lo traería a San José, fué capturado en Golfito Carlos Luis Quesada Mesén, por las autoridades fiscales de la localidad. Quesada Mesén había robado C 1020 y tres dólares, a Mary Castellón. En el aeropuerto, cuando fué registrado, le encontraron C 875.00 y los tres dólares. Fué acusado ante las autoridades locales para su respectivo juzgamiento. Parece que el individuo citado había ido a Golfito expresamente a realizar tal atraco, pero ahora irá "expresamente" a la cárcel.

Nuevos sellos postales conmemorativos de la Gran Bretaña



Estampillas postales del nuevo reino de Isabel Segunda se hallan a la venta en la mayoría de las estaciones de correos de las unidades de la mancomunidad británica. El timbre de dos peniques y medio (parte superior) muestra la efigie de la soberana rodeada por un óvalo ornamental. En la parte inferior se muestra el sello de un penique y medio y ahí se ve a la reina rodeada por un emblema floral. Estos adornos son representaciones heráldicas de la Rosa de Inglaterra, el cardo de Escocia, el narciso de Gales y el trébol de Irlanda. (INP)

LA NATURALEZA... Viene de la Pág. PRIMERA

que lo hizo su médico el Dr. Christian Hamburger.

Hamburger, que tiene 48 años de edad, es uno de los más notables científicos expertos en hormonas de Dinamarca. Es Jefe del Departamento de Hormonas del Instituto de Copenhague.

Estudió en los Estados Unidos por una beca de la Fundación Rockefeller en 1936, y es conocido internacionalmente en relación con el trabajo de la Organización Mundial de Salud.

El Dr. no quiso dar a conocer el número de inyecciones y operaciones empleadas en la transformación pero los padres que recibieron la carta de Christine dijeron que había habido una serie de seis operaciones quirúrgicas, cinco de ellas de importancia. Christine dijo a este Corresponsal que él sirvió en el ejército de los Estados Unidos como soldado regular pero agregó: "Sólo hice varios meses de servicio militar después de ser reclutado y sólo trabajé en una Oficina". Dijo que ella hizo el viaje a Dinamarca porque había oído decir que los médicos daneses es-



REGALOS DE MEJOR GUSTO.

Sheaffer's

Nuevos precios rebajados en toda la línea

Escuche todas las noches "La Ronda Musical SHEAFFER'S"

8.30 p. m. 8.30 p. m. En RADIO PARA TI (880 kc.)

Un programa ameno, selecto y variado presentado en la casa SHEAFFER'S.

# Alegría para el mundo infantil...

Hoy Lunes 1º de Diciembre

## HEMOS ABIERTO



### EL PAIS DE LOS JUGUETES

Segundo piso del Edificio Fiat, Costado Oeste de El Buen Precio

EL SURTIDO MAS COMPLETO • ULTIMAS NOVEDADES • LOS MEJORES PRECIOS

De las 3 a las 6 de la tarde "Papá Noel" en persona cambiará los anuncios publicados en La Nación del Domingo 23 de Noviembre, por bombas, pitos o chicharras.

Traiga a sus pequeños para que tengan la oportunidad de ver al venerable anciano, amigo de todos los niños.

Luis Jiménez A. Sucs., Ltda.

Anuncio N° 27

taban muy avanzados en el tipo de tratamiento q' ella ha recibido. Christine acababa de ser sometida a una nueva operación antes de ser entrevistada en el Hospital.

Hace 20 años, el famoso pintor danés Einer Wegner, similarmente fué transformado y vivió varios años como mujer.

Este Corresponsal conoció a Christine hace un mes cuando entró en una Oficina de periódico para vender una cámara fotográfica. No tenía la menor idea de que aquella rubia alta, atractiva y bien formada había sido transformada de hombre en mujer, pues todo en ella indicaba el encanto y atracción femeniles. En aquella ocasión había dicho que deseaba regresar a los Estados Unidos a fines de noviembre, pero ahora ha sido sometida a otra operación que demorará sus planes de regreso.

La transformación de sexos es cosa rara. Christine no da detalles de la misma en su entrevista porque su médico no le permite que se agite por el momento, con largas conversaciones.

Pero sus padres en Nueva York dieron a la publicidad parte de una carta recibida de ella en junio pasado en la cual hablaba parte del "desequilibrio del sistema glandular" que pone al organismo bajo una tensión "en un esfuerzo por ajustarse al mismo". Esta tensión "agregaba, aunque no es fatal, tiene un gran efecto en nuestro bienestar tanto física como mentalmente". Yo, lo mismo que millones de otras personas, tenía ese desequilibrio en el sistema. Sólo el tiempo pasado —tenía— porque ese estado ya ha desaparecido".

Christine elogió al Dr. Hamburger, como "un gran hombre y un científico brillante" en la carta y en fotografías de ella como mujer". Después de las operaciones que fueron precedidas por varios meses de pruebas y exámenes diarios, el mío no fué un caso muy corriente, dijo Christine a sus padres, que cuando fué fueron por última vez George hijo, un hijo que era "todo masculino", aunque el estado no es tan raro, como la mayoría de las personas pudiera pensar. "Es más un problema de trabas sociales y el deseo de no hablar del asunto, porque se refiere al gran secreto, es decir, al sexo".

NUEVA YORK 1º (INS).— Los padres de un ex-soldado norteamericano de 26 años de edad declararon anoche que su hijo ha sido transformado por medio de una serie de seis operaciones quirúrgicas en Dinamarca, en una mujer normal y atractiva.

George W. Jorgensen, un carpintero de la Junta de Educación de la Ciudad de Nueva York, dijo que su

hijo, George hijo, ahora en Copenhague, Dinamarca, le dió cuenta el pasado mes de Junio del asombroso cambio de sexo. Jorgensen dijo que él y su esposa Florezen recibieron una carta de su hijo —que se había cambiado su nombre por el de Christine Jorgensen, describiendo el cambio y relatando como la transformación que requirió cinco operaciones mayores, y una menor se realizó en el Hospital Rich de Copenhague. Dijo que su hijo había hecho que todos sus pasados antecedentes del ejército se cambiaran oficialmente por los de Christine Jorgensen.

(En Washington, un funcionario de la Administración de Veteranos dijo que recordaba que se había tramitado tal cambio de nombre. Agregó sin embargo que no había de momento disponibles antecedentes y no recordaba qué decisión se dictó en el caso).

Jorgensen dijo que Christine fué llamada por el ejército en 1944 y que sirvió dos años en Fort Dix, y recibió licenciamiento honorable. Agregó que Christine ahora estaba empleada como fotógrafa especialista en color en Dinamarca. La Sra. Jorgensen, interrogada sobre si Christine planeaba regresar a los Estados Unidos, dijo "así lo espero". Respecto a cuándo, sólo dijo: "Pronto".

Agregó: "Nuestros planes son sólo los de esperar que Chris regrese a casa". Pensamos que es admirable para Chris, creemos que ella no puede ser tan bella como las fotografías muestran. No podríamos ser tírnos más felices, y estamos muy orgullosos de ella".

La transformación de sexos es extremadamente rara cuando se trata de convertir a una mujer en hombre, y aún más extraña cuando se trata de convertir a un hombre en mujer. Jorgensen dijo que de joven su hijo era "todo masculino" aunque un poco más tranquilo y reservado que los jovencitos de su edad. Dijo que su hijo embarcó para Dinamarca en mayo de 1950 ostensiblemente para hacer una serie de películas de viajes.

Durante el tiempo que su hijo estuvo sometido a tratamiento dijo Jorgensen la familia creía que estaba haciendo trabajos fotográficos especiales para el hospital donde se efectuó la transformación. Aun después de ser informado, continuó, la familia esperó hasta ahora para dar a conocer la noticia porque querían tratar el asunto con amabilidad y no querían que el mismo tuviera caracteres sensacionales.

La primera indicación de cambio de sexos, dijo Jorgensen, fué la carta traída por la tía abuela de

#### EDUCACION IN.

así se nos ha agregado—, que si el Profesor no desea esa comunicación puede desconectar el aparato. Lo cierto es q' el asunto ha originado una situación especial, ya q' varios Profesores creyendo inconveniente ese sistema, pues estiman es un chequeo completo a la labor que

su hijo después de un viaje a Dinamarca. La carta, firmada "Christine" y acompañada por varias fotografías de la atractiva rubia, pedía excusas por no haber informado a la "familia del asunto antes".

La carta decía en parte: "La naturaleza cometió un error que yo he hecho corregir y ahora soy vuestra hija". Los seres humanos somos quizá la más grande reacción química del mundo, y por esto no es extraño que estemos sujetos a muchos males físicos. Entre las más grandes partes que trabajan en nuestros cuerpos están las glándulas, glándulas que parecen sin importancia, y sin embargo todo nuestro cuerpo está gobernado por ellas".

#### —Viene de la Página PRIMERA

desarrollan, han protestado y, llegando al máximo de inconformidad, han presentado sus renunciaciones. Ante ello la Ministra de Educación Srta. Emma Gamboa ha girado instrucciones al Director General de Segunda Enseñanza Profesor don Isaac Felipe Azofeifa para que intervenga en el asunto y trate de buscarle la mejor solución posible y dé un informe al Ministerio lo antes posible.

También sabemos que la Junta Administrativa del Liceo ha dispuesto oír los razonamientos de los Profesores limitantes antes de pronunciarse sobre el particular. Posiblemente serán oídos en una reunión a la que serán convocados

#### HOMBRE DE NEGOCIOS CHILENO

MIAMI 29 (INS). (fda.) Después de una permanencia de dos semanas en los Estados Unidos y de una breve visita a Cuba sale el lunes para Santiago de Chile el hombre de negocios chileno Alberto Laban.

#### MILITAR QUE SE ASILA

GUATEMALA, 1º (INS).— Se informa que el capitán retirado Antonio Beteta se ha asilado en la Legación de Panamá, supuestamente perseguido por conspirar contra la seguridad nacional.

No sufra más esos  
**DOLORES REUMATICOS**  
tome  
**Diurorrenal**  
que alivia eliminando la causa del dolor

## CLUBES



Serie PHILLIPS — Sorteo N° 16

027

Favorecido Enrique Sánchez Flores (San José)

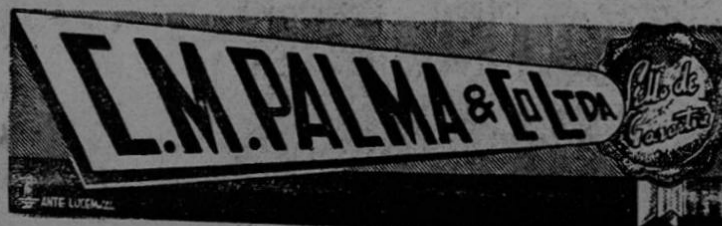
Serie DUNLOP Sorteo N° 9

027

Favorecido Aserradero Barbará (San José)

Número antepuesto para sorteos del domingo 14 de diciembre es

1 UNO





# BOLAS para TENIS "SLAZENGERS"

recibió, para vender al mejor precio

## Tienda Carlos Luis

El establecimiento especializado en artículos para deporte

AVENIDA CENTRAL - FRENTE A LA ARTILLERIA CRISPULO VARGAS CH.

### 1.500 jugadores de las Ligas Menores son elegibles este año para jugar en las Ligas Mayores.

PHOENIX, Arizona 19 (INS)— El sorteo anual de jugadores de baseball comenzará hoy en Phoenix y los cambios de jugadores, comparan la actualidad con la anunciada intención de Leo Durocher de continuar en el Baseball y la acusación de Jackie Robinson contra los Yanquis de Nueva York.

El sorteo de las grandes ligas comenzará, siendo el Pittsburgh, el club que ocupó el último lugar en la Liga Nacional la pasada temporada, el primero que tiene derecho

a escoger. El Detroit que terminó último en la Liga Americana, sigue y luego continuarán las selecciones alternando entre las ligas nacionales y americana hasta que el Brooklyn, Campeón de la Liga Nacional y los Yankees de Nueva York, Campeones del Mundo hayan hecho sus selecciones.

Un conjunto de 1.500 jugadores de las Ligas Menores son elegibles para ser seleccionados, pero una encuesta realizada entre los directores de los clubes de las grandes ligas indica que hay poco talento deseable este año, como sucedió el año pasado, cuando sólo dieciocho jugadores de Ligas menores fueron escogidos para pasar a las grandes ligas con un costo total de 169.000 dólares.

La lista de los elegibles se reduce radicalmente cuando 117 jugadores de la Liga de la costa del Pacífico firmaron acuerdos que impiden su selección por clubes de las

Grandes Ligas. La Liga de la Costa del Pacífico disfruta de una clasificación abierta que permite esta maniobra. Los presidentes de las Ligas menores también tienen señalada una reunión en la cual se tratarán asuntos como la regla de la bonificación, el base ball nocturno y la radio y la televisión —y los efectos de esta última sobre los ingresos de taquilla de los clubes de ligas menores.

PHOENIX, Arizona, 19 (INS)— Las ligas menores comenzaron hoy su reunión de invierno de 1952 en Phoenix. El nuevo vicepresidente de la Asociación Americana es W. D. (Rosy) Ryan, Gerente General de la Minneapolis. Fué electo para suceder a A. L. Banister de Columbus, quien recientemente renunció el puesto después de desempeñarlo desde 1948. La Asociación Americana fijó el 15 de abril como fecha para comenzar los juegos de la próxima temporada.

## SECCION DEPORTIVA

A cargo de OSCAR MONTERO ARIAS

### CAIROL, POLINI Y SANCHEZ CONTINUAN CLASIFICANDO EN LA VUELTA A MEXICO

Los ciclistas costarricenses José Antonio Cairo, Héctor Polini y José Fco. Sánchez, salvaron felizmente el tramo corrido ayer en la Quinta Vuelta a México, Toluca-Zitacuaro, para seguir clasificando en la prueba. Los puestos ocupados por cada uno de ellos fueron los siguientes:

José A. Cairo, 64avo lugar. Héctor Polini, 112avo lugar. José F. Sánchez, 118avo lugar. Miguel Rojas fué descalificado en la primera etapa, por motivos que todavía no se saben, pero que daremos a conocer en cuanto no más sepamos de ello.



OFRECE:

- Abridores de lata para fijar en la pared
- Alambre para escobas N° 20, \$ 102,50 qq.
- Aspersiones niqueladas movibles y fijas
- Azuclas para carpinteros curvas y rectas
- Balines de acero para máquina de moler maíz
- Barrenos para tucas 1 1/4 y 1 1/2
- Bombas de agua de reloj de 1/2" y 3/4"
- Bisagras para inodoro
- Boquillas para lavatorio
- Carburas pequeñas
- Cedazo gallinero de 2" x 72"
- Cedazo para pollos 1" x 36"
- Cepillos para establo de fibra inglesa
- Cepillos para fiuses 3"
- Cepillos para patios de café
- Compases para mecánico exterior y exterior
- Cuchillas para máquina de moler carne
- Cuchillos "Universal", 14" - 16" - 18" - 20"
- Checks valves horizontales y verticales (Todo tamaño)
- Encerados para portal
- Esmaltes holandeses "Joya"
- Escuadras para estante
- Estopa de color
- Grapas para cedazo de 1/2" y 3/4"
- Grapas para faja en todo número
- Hachas para carpintero
- Horcas para heno de cuatro dientes
- Lámparas de canfín estilo aladino (De mesa y guindar)
- Llaves de chorro de 1/4"
- Llaves de chorro niqueladas de 1/2"
- (Con y sin rosca)
- Llaves de chorro niqueladas de media vuelta
- Llaves de paso niqueladas de 3/8"
- Llaves de globo desde 1/4 a 2"
- Llaves de tensión de 1/4 a 2"
- Masilla - Ogres
- Mazos pequeños de 1, 1 1/4 y 1 1/2 kilos
- Pascones para máquina de moler carne
- Piedras de asentar
- Pintura de agua holandesa "Kleurin"
- Pintura de aceite holandesa "Joya"
- Planchas eléctricas alemanas
- Plomos para artesanos
- Prensas para herrero
- Rastrillos de abanico para limpieza de parques
- Repuestos para inodoros de tanque alto y bajo
- Repuestos para máquina "Corona"
- Resistencias a precios de ganga N° 20, 21 y 22
- Sorbeteras para helados
- Saca clavos
- Tacos de hule para tapas de inodoro
- Tachuelón galvanizado de 3/4"
- Tirabuzones con extractor
- Varillas para cortinas
- Gran surtido de accesorios de cañería

### RODRIGUEZ & ECHEVERRIA, LTDA.

(150 varas al Norte de El Gallito)  
TELEFONO 4709 — San José — APARTADO 1471

## LA MORAL Y EL DEPORTE

En el día de mi cumpleaños y cariñosamente para mis hijos.

Ser deportista verdadero no es solamente practicar, con agilidad o sin ella, alguno de los muchos deportes conocidos, no, hijos míos, ser deportista es algo más; es ser toda una personalidad; es poseer una educación completa: física, intelectual y sobre todo moralmente. Ser deportista de verdad es bien difícil, pues hay que preparar al cuerpo sano y fuertemente, para poner dentro de él, una alma sana.

Hace apenas unos pocos días, que "LA PRENSA LIBRE" reprodujo las sabias y elocuentes palabras dichas por Su Santidad al inaugurarse en Italia, un Congreso de Educación Física, considero tan elocuentes, terminantes y veraces las frases pronunciadas por el Jefe de la

Iglesia Católica, que por ello les recomiendo su lectura, y me permito felicitar cordialmente a los señores Directores de LA PRENSA LIBRE por tan seleccionada reproducción.

Durante mi larga vida deportiva, que ya va sobre los cincuenta años, siempre comprendí que el deporte debe acercarse a los hombres y nunca a distanciarlos; elocuentemente lo prueba la verificación de los Juegos Olímpicos, donde fraternalmente se abrazan todas las razas. Hagan deporte, pero sobre la pasión que en ustedes despierte, tengan siempre presente la moralidad deportiva, y así serán hombres completos.

Eduardo Garnier Ugalde  
San José, 29 de noviembre de 1952.

## NUEVA ORLEANS ENVIARA GRUPO DE NADADORES AL CERTAMEN ACUATICO DE OJO DE AGUA

NUEVA ORLEANS—19—La ciudad de Nueva Orleans, conjuntamente con la compañía de aviación TACA INTERNACIONAL,

enviará el 26 de este mes a San José de Costa Rica, un grupo de nadadores locales que tomarán parte en las festividades acuáticas que se llevarán a efecto en la capital costarricense.

## Levantadas Nocturnas

Frecuentemente levantadas o migrales nocturnas, ardor en los conductos, residuo blanquecino en la orina, dolor en la base de la espina dorsal, en la ingle o las piernas, nerviosidad, debilidad, pérdida del vigor masculino, son causados por alguna enfermedad de la Próstata. Para aliviar estos trastornos y ayudar a devolver rápidamente su salud, pruebe el nuevo tratamiento científico llamado Rogena. No importa cuán antiguo sea su sufrimiento, Rogena lo ayudará a reorganizar su glándula prostática y hará sentirse bien. Obtenga Rogena en cualquier farmacia.

Cuatro nadadores de la Asociación Amateur de Atletismo de Nueva Orleans viajarán a San José para las ceremonias de inauguración de una nueva piscina que aumentará las facilidades de la ya existente llamada, "Ojo de Agua". Daniel Brupbacher de 14 años John Kelly, 16, Johanna Frances Bernard 16, y Violet Campagne de 15 años formarán el grupo enviado por Nueva Orleans.

Según últimas noticias llegadas de San José, es muy probable que otros países tomen parte en estas competencias, transformándose en tonces en un acontecimiento internacional. Existen probabilidades de que Panamá, Guatemala y El Salvador envíen representantes a San José para las pruebas acuáticas. Las competencias se llevarán a efecto los días 27, 29 y 30 durante el día, pero los atletas permanecerán en San José hasta el primero de enero.

Nueva Orleans prueba una vez más su carácter de ciudad internacional al tomar parte activa en las festividades cívicas de una de las capitales Centroamericanas.

## EL "DEPORTIVO CUBA-AMERICA GANO UNO Y PERDIO OTRO DE LOS ENCUENTROS QUE CELEBRO AYER

La primera división del Club "Deportivo Cuba - América" salió muy bien librado ayer de su compromiso sostenido frente al "Deportivo A. J. C." de Guadalupe al que derrotó con score de 4 a 1, en cambio los infantiles cayeron ante la potencialidad del "Deportivo La Suiza" por marcador de 3 a 1. Ambos encuentros resultaron muy reñidos, a pesar de que los números finales no lo acusan así.

IMPRESA BORRASE

La más variada existencia escogida con la experiencia de 50 años en el gusto de los costarricenses.

# LATERIA

de las mundialmente famosas marcas

RODEL-HEINZ-DEL MONTE LIBBY'S

Excelentes Marcas en

- \* Licores Extranjeros
- \* Confitería - Cigarrería
- \* Frutas Secas y Frescas
- \* Toda clase de Comestibles

¡PRECIOS DE CINCUENTENARIO!

EXQUISITO SERVICIO PERSONAL Y RAPIDO SERVICIO A DOMICILIO.--

## La Magnolia

TEL. 2539 ANTONIO ESCARRE AP. 911 FUNDADA EN 1902

## AS SOLAR Y PEPE DINAMITA — Para la Ropa de Caballeros, EL GLOBO, S. A.



EN ESTA GRANJA, SOLAR, LAS LANGOSTAS COMIENZAN A LLEGAR. SON SALTONAS, SIN ALAS, PERO ¡QUE APETITO!



¡SALGAN DE AQUÍ!



SE MIETEN EN TODOS LADOS, EN CASAS, POZOS Y COMIDA



RESSALAMOS EN ELLAS. AUN DETIENEN TRENES. SOLO VER CAMINAR A MILLONES DE ELLAS, ENFERMA A LA GENTE.